

# Inhalt

ix	Vorwort
xiv	Foreword
xix	<b>Efrat Gal-Ed</b> Keine Spur von Aufruhr Zu Elye Falkovitshs Leben und Werk
lxi	<b>Valentina Fedchenko</b> Theoretical Framework of Elye Falkovitsh's Academic Grammar of the Yiddish Language
lxxxix	<b>Daria Vakhrushova</b> Jiddisch-sowjetische Grammatiken des Linguisten und Sprachpädagogen Elye Falkovitsh
cix	<b>Simon Neuberg</b> Die älteren Quellen in Falkovitshs Grammatik
II	<i>Hakdome</i>

19	<i>Forvort</i>
19	<i>Kirtsungen fun tsitirte avtorn, verk un andere</i>

## I *Araynfir (algemeyne bagrifn)*

21	1. <i>Yidish un zayne shtam-elementn</i>
29	2. <i>Dialekt un literarishe shprakh</i>
34	3. <i>Reyd-gliderung un shprakh-visnshaft</i>

## II *Fonetik un grafik*

43	4. <i>Shprakhklangen un reyd-aparat</i>
46	5. <i>Klangen-klasifikatsye</i>
50	6. <i>Klangen-asimilatsye</i>
52	7. <i>Geshikhete fun shrift</i>
57	8. <i>Yidishe grafik un ortografye</i>
71	9. <i>Di batseykhening fun di klangen</i>
76	10. <i>Traf. Aktsent</i>

### **III Vortstruktur, vortshafung un ortografye**

- 80      11. *Morfeme. Vortsł un afiksn*  
84      12. *Tsunoyfzats un abrevyatsye*  
90      13. *Prefiks un tsugob. Prefiksirung*  
100     14. *Sufiks*  
114     15. *Sufiks un fleksye*  
117     16. *Vortbildung (klangenbayt, afiksatsye un andere)*  
121     17. *Antlayung (andershprakhike elementn)*  
139     18. *Batayt-enderung*  
145     19. *Batayt-enderung un polisemye*  
153     20. *Sinonimye*  
161     21. *Vortbildung un vortklasn*

### **IV Vortklasn, formes, funktsyes un ortografye**

#### **I Substantiv**

- 168     22. *Substantiv un substantivirung*  
170     23. *Paralele un tsunoyfgezetste substantivn*  
173     24. *Artikl*  
177     25. *Formes fun farklenerung, tsertlekhkayt un andere*  
179     26. *Tsolformes*  
184     27. *Min un vayblekhe formes*  
190     28. *Substantivn als subyektn un obyektn un zeyere formes*  
195     29. *Substantivishe beygformes un zeyere funktsyes*  
199     30. *Posesiv*

#### **II Verb**

- 203     31. *Verb un verbformes*  
207     32. *Formes fun tsol, perzon un tsayt*  
215     33. *Modusn (faktishe un nit keyn faktishe tuungen)*  
219     34. *Genusn (aktive, pasive un refleksive verbn)*  
224     35. *Aspektn (doyerike un momentale tuungen)*  
227     36. *Bashraybike (perifrastishe) verbn*  
231     37. *Perzoniker verb*  
235     38. *Infinitiv (verbaler un substantivirter)*

- 241 39. *Partitsip (verbaler un nominaler)*  
247 40. *Gerundiv (verbaler un nominaler)*  
249 41. *Verb un predikat*

### III *Adyektiv*

- 255 42. *Adyektiv un atribut*  
260 43. *Adyektivishe formes (fleksyes)*  
267 44. *Adyektivishe oysbildung*

### IV *Tsolvort*

- 271 45. *Tsolvort un adyektiv*

### V *Adverb*

- 274 46. *Adyektiv un adyektivisher adverb*  
277 47. *Farglaykh-shtufes (baym adyektiv un adyektivishn adverb)*  
283 48. *Nit-adyektivisher adverb*

### VI *Pronom*

- 286 49. *Pronom un andere vortklasn*

### VII *Bahilfike verter un oysrufvort*

- 292 50. *Prepozitsye*  
298 51. *Bindvort*  
300 52. *Partikl*  
302 53. *Oysrufvort (interyektsye)*

## V *Zatsstruktur, fraze-struktur un punktuatsye*

### I *Zatsstruktur*

- 305 54. *Zatsglider un vortklasn (funktseyes un formes)*  
315 55. *Logisher aktsent un verter-seyder*  
317 56. *Dos ort fun dem perzonikn verb un fun der adyektivisher grupe*  
320 57. *Verter-seyder un tsveydaytikaytn*  
323 58. *Aktive un pasive zatsn*  
325 59. *Baheft un bahefttipn*

## **II    Zatsstruktur un punktuatsye**

- 329    60. *Glaykhartike (koordinirte) zatsglider*  
332    61. *Punktuatsye bay glaykhartike zatsglider*  
335    62. *Faralgemeyner-verter bay glaykhartike zatsglider*  
337    63. *Paralelizm*  
341    64. *Bamerkvort un bamerkzats*  
346    65. *Vendung*  
347    66. *Oysrufvort un andere*

## **III    Eynfakbe un tsunoyfgezetste fraze un punktuatsye**

- 349    67. *Zats un fraze*  
352    68. *Elipsishe (umfule) zatsn*  
355    69. *Zatstipn (loyt dem inhalt un loyt der forme)*  
362    70. *Hoyptzats un bayzats*  
365    71. *Bayzatstipn*  
369    72. *Atributiver bayzats*  
375    73. *Kurtse bayzatsn (gerundivisher, partitsipisher un andere)*  
381    74. *Zatsn-seyder*  
387    75. *Punktuatsye tsvishn zatsn un zatsteyln*  
404    76. *Direkte un umdirekte reyd*
- 409    *Komentarn*  
506    *Bibliografisher tsugob*  
512    *Bibliografye fun E. Falkovitshes publikatsyes*